

MINISTERUL ECONOMIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA



МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИКИ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

MD-2033, Chișinău, Piața Marii Adunări Naționale, 1
tel. +373-22-25-01-07, fax +373-22-23-40-64
E-mail: mineconcom@mec.gov.md
Pagina web: www.mec.gov.md

МД-2033, Кишинэу, Площа Марий Адунэрь Национале, 1
тел. +373-22-25-01-07, факс +373-22-23-40-64
E-mail: mineconcom@mec.gov.md
Веб-страница: www.mec.gov.md

14.02 2017 nr. 11-894

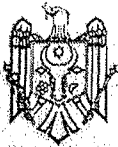
La nr. 05/12-09pH din 02.02.2017

Ministerul Educației

Prin prezenta, Ministerul Economiei a examinat proiectul hotărârii Guvernului „Pentru inițierea negocierilor asupra proiectului Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind Liceul Teoretic moldo-turc "S.Demirel" din Congaz" și, în limita competenței funcționale, comunică lipsa de obiecții pe marginea acestuia.

Viceministru

Vitalie IURCU



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 80, MD-2012 Chișinău • Tel: (373 22) 233940 • Fax: (373 22) 232302 • <http://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/2/290 - 16148 " 13 " 12 2017

Ministerul Educației, Culturii și
Cercetării

Cu referire la scrisoarea nr. 07-09/1123 din 06.1.2017 prin care se prezintă spre reavizare proiectul *Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind Liceul Teoretic moldo-turc „S. Demirel” din Congaz*, MAEIE comunică următoarele.

Modificările propuse de către partea turcă la art. 7 cu referire la scutirea de taxele vamale, plasează Memorandumul examinat în categoria tratatelor care cad sub incidența art. 11, alin. 1, lit. b) din Legea nr. 595 din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova și implică un angajament financiar.

Astfel, semnarea acestuia urmează a fi precedată de consultarea Comisiei parlamentare politică externă și integrare europeană. Drept urmare, în cazul acceptării propunerii examinate, Memorandumul după semnare va fi supus ratificării de către Parlamentul Republicii Moldova. Asemenea schimbare procedurală nu va necesita, de altfel, modificarea clauzelor finale ale Memorandumului privind intrarea acestuia în vigoare.

În același timp, modificările propuse la art. 10 din proiect privind acordarea gratuită a permisului de ședere urmează a fi consultate cu Biroul Migrațiune și Azil din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, prin prisma corespunderii acestora cadrului normativ național.

Totuși, în opinia MAEIE acceptarea acestor modificări ar crea un cadru diferențiat și discriminatoriu față de alte instituții de învățământ de pe teritoriul Republicii Moldova susținute de Guvernele străine. Un exemplu elocvent în acest sens ar fi Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Bulgaria privind acordarea asistenței Universității de Stat din Taraclia, Republica Moldova (semnat la Chișinău la 30.09.2004), prin care Guvernul statului nostru își asumă doar obligația să faciliteze perfectarea actelor pentru ședere temporară.


Mihail CĂPĂȚINĂ
Secretar General de Stat



MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA

str. 31 August 1989, nr. 82
MD-2012, mun. Chișinău,
tel.: 0 22 23 47 95, fax: 0 22 23 47 97
www.justice.gov.md

23.02.17 nr. 02/1790
Ref. la nr. 05/12-09 pH din 02.02.2017

Ministerul Educației

Ministerul Justiției a examinat setul de materiale aferent procedurii de inițiere a negocierilor asupra proiectului *Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind liceul Teoretic moldo-turc „S. Demirel” din Congaz* (în continuare - Memorandum) și, în limita competențelor funcționale, expune următoarele.

Cu privire la proiectul *Hotărârii Guvernului pentru inițierea negocierilor asupra proiectului Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind liceul Teoretic moldo-turc „S. Demirel” din Congaz*, în temeiul art. 49 alin. (1) lit. c) și art. 52 alin. (1), alin. (2) al *Legii nr. 317 din 18.07.2003 privind actele normative ale Guvernului și ale altor autorități ale administrației publice centrale și locale* și art. 7 al *Legii nr. 595 din 24.09.1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova*, recomandăm introducerea clauzei de emitere, stabilind temeiul legal de emitere al actului normativ.

Cu referire la proiectul Memorandumului, întrucât titlul acestuia prezumă o colaborare interguvernamentală („[...] între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia [...]”) se vor exclude sintagmele „Ministerul Educației al Republicii Moldova” și „Ministerul Educației Naționale al Republicii Turcia” și se va asigura uniformizarea prin utilizarea noțiunii de „Părți” în tot conținutul Memorandumului.

Totodată, atenționăm asupra necesității includerii scopului în titlul instrumentului internațional, în acesta menționându-se doar instituția de învățământ ca obiect al colaborării; astfel, sugerăm includerea în titlu a scopului colaborării cu privire la liceul respectiv.

Adițional, recomandăm definirea uniformă a obiectului Memorandumului și utilizarea sintagmei „instituție de învățământ” cu excluderea altor noțiuni ce apar pe parcursul textului (de ex.: „liceu”).

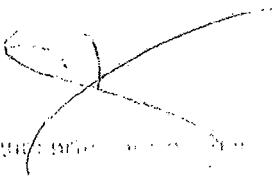
În partea ce ține de textul proiectului Memorandumului, recomandăm următoarele:

- În art. 2 și 3 a se reglementa statutul juridic al instituției de învățământ;

- La art. 6 înlocuirea frazei „Această diplomă va oferi dreptul la înmatriculare în universități în conformitate cu Regulamentul de admitere în universități elaborat de Ministerul Educației al Republicii Moldova” cu „Această diplomă va oferi dreptul la înmatriculăre în universități în conformitate cu legislația Republicii Moldova”;
- În conținutul art. 7 și 10 se excedă competența Ministerului Educației în ceea ce privește asigurarea scutirilor de taxe vamale ale bunurilor aduse în Republica Moldova și oferirea suportului pentru obținerea permiselor de ședere ale profesorilor turci și membrilor de familie întreținuți ai acestora. Astfel, la articolele date, precum și în tot conținutul Memorandumului, se consideră oportună revizuirea clauzelor în acest sens și înlocuirea sintagmei „Ministerul Educației al Republicii Moldova” cu „Partea moldavă”;
- La art. 10, a se revizui clauza privind perioada de 5 ani pentru permisele de muncă, ce urmează a fi eliberate profesorilor de naționalitate turcă, prin ajustarea acesteia conform reglementărilor naționale în domeniu. Adicional, recomandăm substituțirea sintagmei „va oferi suport” cu cea de „va facilita”;
- La art. 11, în același context al recomandării de utilizare uniformă a noțiunii de „Părți”, a se utiliza noțiunea de Parte turcă/ Parte moldavă;
- În art. 13, întru evitarea interpretării extensive, a se indica expres tipurile de tranzacții ce urmează a fi realizate.

Adițional, întrucât negocierea tratatului se va asigura prin corespondență, limba selectată pentru procedura de negociere fiind engleză și Memorandumul urmând a fi semnat inclusiv în varianta engleză, recomandăm respectarea conformă a acțiunilor după adoptarea deciziei de inițiere a negocierilor și a procedurii de negociere prin corespondență prevăzute expres în *Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale*, aprobat prin *Hotărârea Guvernului nr. 442 din 17.07.2015*.

În contextul multitudinii de recomandări formulate, considerăm oportună avizarea repetată a textului proiectului Memorandumului, subsecventă înlăturării inadvertențelor semnalate.


Eduard SERBENCO

Viceministru



Ministerul Afacerilor Interne al Republicii Moldova
Ministry of Internal Affairs of the Republic of Moldova



MD 2012, mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare, 75 tel. (373-22) 255-830, fax. (373-22) 255-236 e-mail: mai@mai.gov.md
www.mai.gov.md c/d 210105010370133, Ministerul Finanțelor, Trezoreria de Stat IDNO 1006601000130

Nr. 18/2017 din 20.12.2017

La nr. 07-09/1123.06 decembrie 2017

**Ministerul Educației,
Culturii și Cercetării**

Ministerul Afacerilor Interne a examinat demersul cu privire la reavizarea proiectului *Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind Liceul Teoretic moldo-turc „S. Demirel” din Congaz*, aprobat pentru inițierea negocierilor prin Hotărârea Guvernului nr. 248 din 26 aprilie 2017, și comunicăm următoarele obiecții pe marginea acestuia.

Astfel, la art. 10 al proiectului *Memorandumului*, sintagma „permis de ședere și permis de muncă” necesită a fi substituat cu sintagma „permisul de ședere provizorie în scop de muncă”. Această modificare se impune dat fiind faptul că Legea nr. 180 din 10.07.2008, cu privire la migrația de muncă, la art. 6 alin 7 prevede că pentru specialiștii sosiți în baza tratatelor internaționale în domeniu la care Republica Moldova este parte nu este necesară obținerea dreptului de muncă.

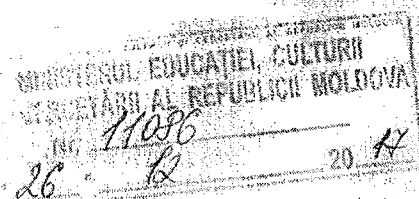
Totodată, prevederile art. 10 al proiectului *Memorandumului* implică cheltuieli din bugetul public al Republicii Moldova pentru perfectarea permiselor de ședere.

În acest sens, deoarece lipsește Nota informativă, nu este clar din care surse financiare vor fi acoperite cheltuielile legale de perfectarea permiselor de ședere pentru profesori și membrii de familie ai acestora.

Astfel, în Hotărârea de Guvern care va fi elaborată pentru aprobarea textului *Memorandumului*, urmează a fi inclus un punct suplimentar, care va fi specificat din care surse financiare vor fi acoperite cheltuielile legate de achitarea taxelor pentru examinarea cererii privind acordarea/prelungirea dreptului de ședere provizorie pentru serviciile prestate de către Biroul Migrație și Azil al Ministerului Afacerilor Interne și a tarifelor pentru confecționarea permisului de ședere pentru serviciile prestate de către Agenția Servicii Publice, conform Legii taxei de stat nr. 1216 din 03.12.1992 și a Ordinului nr. 164 din 12.05.2015 „Cu privire la aprobarea Nomenclatorului și tarifelor la serviciile prestate de către ÎS „CRIS Registru”.

Secretar de Stat

Mihail BEREGOI



MINISTERUL
SĂNĂTĂȚII, MUNCII ȘI
PROTECȚIEI SOCIALE
AL REPUBLICII MOLDOVA



MINISTRY
OF HEALTH, LABOUR AND
SOCIAL PROTECTION OF THE
REPUBLIC OF MOLDOVA

MD-2009, Chișinău, str. Vasile Alecsandri, 2
Tel. + 373 22269301; Fax. + 373 22269310
e-mail: office@mmpsf.gov.md
www.mmpsf.gov.md

2, Vasile Alecsandri street, Chisinau, MD-2009
Tel. + 373 22269301; Fax. + 373 22269310
e-mail: office@mmpsf.gov.md
www.mmpsf.gov.md

Nr. 01-538 din 10.12.17

Ministerul Educației, Culturii și Cercetării

Cu referire la demersul Ministerului Educației, Culturii și Cercetării nr. 07-09/1123 din 06.12.2017 cu privire la reavizarea *proiectului Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Republicii Turcia privind Liceul Teoretic moldo-turc "S. Demirel" din Congaz*, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale comunică despre examinarea proiectului și înaintează următoarele propuneri.

La *art. 10 al proiectului*, în contextul modificării Legii nr. 180- XVI din 10.07.2008 cu privire la migrația de muncă și Legii nr. 200 din 16.07.2010 privind regimul străinilor în Republica Moldova, sintagma "permis de muncă" se va exclude, întrucât conform art. 6 alin. (7) nu este necesară obținerea dreptului la muncă pentru această categorie de străini. În acest context, profesorii desemnați de către Partea turcă vor obține permise de ședere provizorie în scop de muncă, iar membrii de familie întreținuți permise de ședere provizorie. Astfel, sintagma "permise de ședere" va fi substituită cu "permise de ședere provizorie în scop de muncă" și respectiv va fi inclusă sintagma "permise de ședere provizorie". Totodată, considerăm oportun substituirea cuvântului "oferi,, cu "elibera".

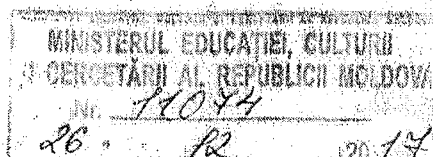
Cu referire la taxa achitată în vederea obținerii permiselor enunțate, menționăm că taxa este stabilită prin Legea nr. 1216 din 03.12.1992 cu privire la taxa de stat, art. 3. Conform art. 4, alin (3), pct. (7) din legea menționată *sînt scutiți de plata taxei de stat încasată doar de serviciile Ministerului Afacerilor Interne, pentru eliberarea permiselor de ședere provizorie: străinii sosiți în Republica Moldova la studii sau pentru a desfășura activități didactice ori didactico-științifice în instituțiile de învățămînt de stat în baza tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte.*

În acest sens, scutirile menționate în *art 10 al proiectului* necesită a fi efectuate în concordanță cu prevederile legislației în vigoare.

Secretar de Stat

Anastasia OCERETNÎ

Ex. Zaharia Anastasia
Tel. (022) 26 88 44





MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7
www.mf.gov.md, tel. (022) 26-26-00, fax 022-26-25-17

21 martie 2018 nr. 07/1 - 17/60
La nr. 07-09/1123 din 22.02.2018

Ministerul Educației, Culturii și Cercetării

Ministerul Finanțelor a examinat proiectul Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind Liceul Teoretic moldo-turc „S.Demirel” din Gongaz și comunică următoarele.

La art.6, sintagma „Ministerul Educației” se va completa cu „Culturii și Cercetării”.

La art.7 se propune următoarea redacție:

„Echipamentul tehnic, materialele, instrumentele didactice sau orice alte materiale necesare pentru asigurarea procesului de instruire și învățământ vor fi asigurate de partea turcă. Partea moldovenească va asigura plasarea mărfurilor respective în conformitate cu legislația națională, în regim vamal de import cu scutirea totală de drepturi de import.

Materiale și instrumentele didactice ce țin de disciplinele predate de profesorii din Republica Moldova vor fi asigurate de partea moldovenească.”.

La art.10, se consideră necesar ca autoritățile abilitate să se expună asupra legalității și posibilității de acordare gratuită a serviciilor de obținere a permiselor de ședere și a permiselor de muncă.

La art.19, cifra „2017” se va substitui cu „2018”.

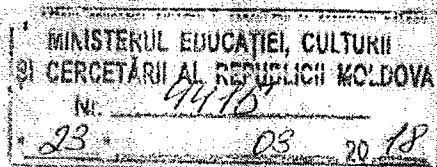
Suplimentar celor expuse, se atenționează asupra faptului că Liceul în cauză este o instituție publică, subordonată autorităților publice locale. Totodată, învățământul liceal se finanțează din bugetul de stat, prin intermediul transferurilor cu destinație specială.

Respectiv, alocarea resurselor financiare și materiale, angajarea personalului și achitarea salariilor asigurate de către partea moldovenească urmează să fie realizate în conformitate cu legislația Republicii Moldova și în limitele alocațiilor bugetare aprobate în scopurile respective.

Totodată, dat fiind că proiectul nu este însoțit cu o Notă informativă, nu este clar cum a fost realizată coordonarea cu autoritatea publică locală, în subordinea căreia se află instituția în cauză și care, respectiv, va urma să exercite o parte din înțelegerile stabilite în Memorandum.

SECRETAR DE STAT

Tatiana IVANICICHINA





PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

Comisia politică externă și integrare europeană

MD-2073, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 105

www.parlament.md

3 mai 2018

CPE nr. 110

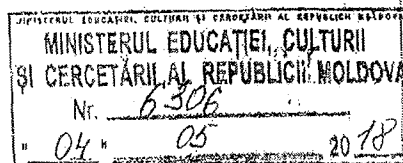
Dnei Monica BABUC
Ministru al Educației, Culturii și
Cercetării

Stimată Doamnă Ministru,

Cu referire la scrisoarea nr. 07-07/1256 din 21.04.2018, Vă expediem alăturat avizul consultativ al Comisiei politice externe și integrare europene, adoptat în ședința sa din 02.05.2018, privind *inițierea negocierilor asupra Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind Liceul Teoretic moldo-turc "S. Demirel" din Congaz*, exprimat în temeiul art.7 din Legea nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova.

Cu respect,

Violeta IVANOV,
Președintele Comisiei





PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

Comisia politică externă și integrare europeană

MD-2073, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 105

www.parlament.md

3 mai 2018

CPE nr. 109

AVIZUL CONSULTATIV

privind inițierea negocierilor asupra Memorandumului de Înțelegere între
Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind Liceul
Teoretic moldo-turc "S. Demirel" din Congaz

Comisia politică externă și integrare europeană a examinat proiectul *Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind Liceul Teoretic moldo-turc "S. Demirel" din Congaz* și, în temeiul art.7 din Legea nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se pronunță în favoarea inițierii negocierilor asupra acestuia.

Violeta IVANOV
Președintele Comisiei

Tabelul examinării avizelor

Ministerul	Observații, propuneri	Poziția MECC
Ministerul Economiei și Infrastructurii	Lipsa de obiecții și propuneri	
Ministerul Finanțelor	<p>1. La art. 6 sintagma Ministerul Educației se va completa cu «Culturii și Cercetării»</p> <p>2. La art.7 se propune următoarea redacție: <i>«Echipamentul tehnic, materialele, instrumentele didactice sau orice alte materiale necesare pentru asigurarea procesului de instruire și învățământ vor fi asigurate de Partea turcă. Partea moldovenească va asigura plasarea mărfurilor respective în conformitate cu legislația națională, în regim vamal de import cu scutirea totală de drepturi de import. Materialele și instrumentele didactice ce țin de disciplinele predate de profesorii din Republica Moldova vor fi asigurate de Partea moldovenească».</i></p> <p>3. La art. 10. se consideră necesar ca autoritățile abilitate să se expună asupra legalității și posibilității de acordare gratuită a serviciilor de obținere a permiselor de ședere și a permiselor de muncă.</p> <p>4. La art. 19 cifra 2017 de înlocuit cu 2018</p> <p>5. A se lua în considerație faptul că învățământul liceal se finanțează din bugetul de stat prin intermediul transferurilor cu destinație specială. Astfel, activitățile de alocare a resurselor și angajare a personalului și achitarea salariilor asigurate de partea moldovenească să fie realizate în conformitate cu legislația în vigoare. A se coordona cu autoritatea publică locală.</p>	<p>Se acceptă</p> <p>Se acceptă</p> <p>Se acceptă. Articolul este formulat în corespundere cu avizul MAI, care a fost consultat.</p> <p>Se acceptă</p> <p>Se acceptă. A fost coordonat cu autoritatea publică locală în regim de lucru.</p>
Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene	<p>1. Se propune avizarea proiectului la Comisia Parlamentară politică externă și integrare europeană, având în vedere faptul că art.7 al Memorandumului prevede scutire de taxe vamale.</p> <p>2. A se consulta prevederile art. 10 din proiect privind acordarea gratuită a permisului de ședere cu Biroul Migrație și Azil al MAI.</p>	<p>Se acceptă</p> <p>Se acceptă. Articolul 10 a fost formulat conform avizului BMA.</p>

<p>Ministerul Justiției</p>	<p>1. Se recomandă completarea Hotărârii de Guvern cu clauza de emitere, stabilind temeiul legal de emitere a actului normativ;</p> <p>2. Cu referire la Proiectul Memorandumului se recomandă excluderea sintagmelor «Ministerul Educației al Republicii Moldova» și «Ministerul Educației Naționale al Republicii Turcia», întrucât titlul Memorandumului prezumă o colaborare interguvernamentală (.. între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia ...), astfel se va asigura uniformizarea prin utilizarea noțiunii de «Părți» în tot conținutul Memorandumului;</p> <p>3. Se recomandă definirea uniformă a obiectului Memorandumului și utilizarea sintagmei instituțiile de învățământ cu excluderea altor noțiuni ce apar pe parcursul textului (de ex. «liceu»;</p> <p>4. În textul Memorandumului se recomandă:</p> <ul style="list-style-type: none"> - În art. 2 și 3 a se reglementa statutul juridic al instituției de învățământ; - la art. 6 a înlocui fraza «Această diplomă va oferi dreptul la înmatriculare în universități în conformitate cu Regulamentul de admitere în universități elaborat de Ministerul Educației al Republicii Moldova» cu «Această diplomă va oferi dreptul la înmatriculare în universități în conformitate cu legislația Republicii Moldova»; - în conținutul art. 7 și 10 se excedă competența Ministerului Educației în ceea ce privește asigurarea scutirilor de taxe vamale ale bunurilor aduse în Republica Moldova și oferirea suportului pentru obținerea permiselor de ședere ale profesorilor turci și membrilor de familie întreținuți ai acestora astfel la articolele respective, precum și în tot conținutul Memorandumului se consideră oportună revizuirea clauzelor în acest sens și înlocuirea sintagmei «<i>Ministerul Educației al Republicii Moldova</i>» prin «<i>Partea moldavă</i>» - la art. 10 a se revizui clauza privind perioada de 5 ani pentru permisele de muncă ce urmează a fi eliberate persoanelor de naționalitate turcă prin ajustarea acesteia conform reglementărilor naționale în domeniu. Adicional, se recomandă substituirea sintagmei «va oferi suport» cu cea de «va facilita» ; - la art. 11 a se utiliza sintagmele – Partea moldavă/Partea turcă; - la art. 13, întru evitarea interpretării extensive, a se indica expres tipurile de tranzacții ce urmează a fi realizate. <p>5. Se recomandă avizarea repetată a textului Memorandumului.</p>	<p>Se acceptă</p> <p>Se acceptă</p> <p>Se acceptă Se acceptă</p> <p>Se acceptă În textul tratatului au fost introduse modificări și completări în conformitate cu avizele ministerelor la care acesta a fost avizat suplimentar.</p> <p>Se acceptă. S-a specificat – tranzacțiile <u>bănești</u></p> <p>Se acceptă. Tratatul a fost avizat la Ministerele cu atribuții în aspectele problematice la care ministerele au făcut</p>
------------------------------------	--	---

		comentarii
Ministerul de Interne	<ol style="list-style-type: none"> 1. La art. 10 sintagma «permis de ședere și permis de muncă» urmează a fi substituite prin «permis de ședere provizorie în scop de muncă»; 2. Prevederile art. 10 al Memorandumului implică cheltuieli din bugetul public pentru perfectarea permiselor de ședere. Astfel se propune în HG de guvern de a indica un punct suplimentar pentru a specifica din ce surse financiare vor fi acoperite cheltuielile pentru perfectarea permiselor respective. 	<p>Se acceptă</p> <p>S-a luat act. Art. 10 a fost reformulat conform Avizului Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale. Scutirile pentru taxa de stat la documentarea profesorilor vor fi realizate în temeiul Legii Taxei de Stat nr. 1216/1992.</p>
Ministerul Muncii Sănătății și Protecției Sociale.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La art.10 se va exclude sintagma «permis de muncă». Sintagma «permis de ședere» urmează a fi substituită prin «permis de ședere provizorie în scop de muncă»; Profesorii desemnați de Partea turcă vor obține <i>permise de ședere provizorie în scop de muncă</i>. A substitui cuvântul «oferi» cu cuvântul «elibera». 2. Se menționează că scutirile prevăzute la art. 10 vor fi efectuate în conformitate cu legislația în vigoare –Legea Taxei de Stat nr. 1216/1992. 	<p>Se acceptă</p> <p>A fost introdusă sintagma – «<i>va oferi suport</i>».</p> <p>Se acceptă. Faptul respectiv a fost stipulat în art.10.</p>
Comisia Politică externă și integrare europeană a Parlamentului R. Moldova	Susține inițierea negocierilor asupra tratatului.	